

ESPAÑOL

Enhorabuena por haber comprado una “Streamlight Jr®,” una linterna pequeña y única diseñada para usarse toda la vida

CARACTERÍSTICAS DE LA STREAMLIGHT JR:

- 2000% más brillante que las linternas de bolsillo que utilizan una lámpara de lente
- Terminación anodizada resistente a la corrosión
- Rayo ajustable
- Aluminio para aviones virtualmente indestructible
- Aro tórico sellado impermeable
- Requiere 2 pilas AA

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Utilice el botón pulsador de la tapa trasera encender y apagar su Streamlight Jr. También dispone de una función de “parpadeo” momentáneo. Gire el cabezal para pasar de punto luminoso a luz de inundación.



CAMBIO DE LA LÁMPARA

Para cambiar la lámpara, primero desenrosque la tapa trasera (E) y saque las pilas (D). Luego, deslice el conjunto de soporte de lámpara (B y C) hasta sacarlo del fondo del barril (A). (A veces ayuda el hecho de girar el cabezal en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que aparezca el aro tórico de goma.) Agarre con firmeza el cuerpo de plástico blanco del soporte de lámpara (C) y tire de la lámpara y del plato de cobre (B) circundante desde el soporte. Para asegurar un funcionamiento sin problemas, mantenga todas las roscas y aros tóricos lubricados con una gata de aceite para máquinas o vaselina.

La “garantía sin excusa” de Streamlight

Garantía de por vida limitada de 10 años Streamlight garantiza que sus productos estarán libres de defectos durante un período de uso limitado de 10 años. Streamlight reparará, sustituirá o devolverá el dinero de la compra (a nuestra opción) de cualquier producto Streamlight que no funcione o que se rompa durante el tiempo que usted lo posea. Por supuesto, esta garantía de por vida limitada excluye abuso, las baterías, las bombillas y los cargadores. Las baterías recargables y los cargadores tienen una garantía de un (1) año con la prueba de compra. Por favor, devuelva su Streamlight a nuestra fábrica para aprovecharse de esta garantía. Vaya a www.streamlight.com para localizar un centro de reparación autorizado de Streamlight cerca de usted. En cualquier país o bajo cualquier jurisdicción donde hay restricciones específicas sobre garantías de por vida limitadas, Streamlight ofrece una garantía limitada de diez años.

No. de serie _____

Fecha de compra _____

ENGLISH

Congratulations on your purchase of “Streamlight Jr®,” a unique little flashlight designed for a lifetime of use.

STREAMLIGHT JR FEATURES:

- 2000% brighter than a penlight using a lensed lamp
- Anodized finish resists corrosion
- Spot-to-flood adjustable beam
- Virtually indestructible aircraft aluminum
- Waterproof “O” Ring sealed
- Uses 2 AA batteries

OPERATING INSTRUCTIONS

Use the push button tailcap to turn your Streamlight Jr on and off. A momentary “blink” function is also provided. Rotate the head to change the from spot to flood.



CHANGING THE LAMP

To change the lamp, first unscrew the tailcap (E) and remove the batteries (D). Then slide the lamp holder assembly (B and C) out of the bottom of the barrel (A). (It sometimes helps to turn the head counter-clockwise until the rubber “O” Ring shows.) Grasp the white plastic body of the lamp holder (C) firmly and pull the lamp and surrounding copper plate (B) from the holder. Lamp can now be replaced. Reverse this procedure for re-assembly making sure lamp is straight in holder. To ensure trouble-free operation, keep all threads and “O” Rings lubricated with a drop of machine oil or petroleum jelly.

Streamlight’s “No Excuses Warranty”

Streamlight warrants its products to be free of defect for a lifetime of use. We will repair, replace or refund the purchase price, at our option, of any Streamlight product that does not work or that you manage to break for as long as you own it. Of course, this **limited lifetime warranty** excludes abuse, batteries, bulbs and chargers. Please return your Streamlight to our factory to take advantage of this guarantee. Go to www.streamlight.com for the location of an authorized Streamlight repair center near you.

Serial # _____

Date of Purchase _____



STREAMLIGHT JR®

- Operating Instructions
- Instrucciones de funcionamiento
- Instructions d'utilisation
- Bedienungsanleitung

FRANÇAIS

Félicitations d’avoir acheté la lampe de poche “Streamlight Jr®,” une lampe de poche de concept unique pour utilisation toute la vie.

CARACTERISTIQUES DES LAMPES DE POCHE STREAMLIGHT JR

- Eclairage 2000% plus puissant que les autres lampes miniatures avec une ampoule recouverte d’un diffuseur
- Anodisée pour résister à la corrosion
- Faisceau réglable
- Aluminum d’aviation pratiquement indestructible
- Joint torique d’étanchéité
- Utilise deux piles R6

INSTRUCTIONS D’UTILISATION

Utiliser le bouton-poussoir du culot pour allumer et éteindre la lampe Streamlight Jr Une fonction d’éclairage momentané est aussi fournie. Tourner le réflecteur pour régler le faisceau.



REEMPLACEMENT DE L’AMPOULE

Pour remplacer l’ampoule, dévisser d’abord le culot (E) et enlever les piles (D). Glisser ensuite le porte-ampoule (B et C) hors de la base du fût (A) (quelquefois, il peut être utile de tourner le projecteur dans le sens inverse des aiguilles d’une montre jusqu’à ce que le joint torique en caoutchouc soit exposé). Prendre fermement le corps en plastique du porte-ampoule (C) et en sortir l’ampoule et la plaque en cuivre (B) avoisinante. Après avoir remplacé l’ampoule, inverser la procédure en prenant soin de vérifier que l’ampoule est droite dans son support. Pour assurer un fonctionnement sans problème, lubrifier les filets et le joint torique avec de l’huile de machine ou de la vaseline.

“Garantie sans excuses” de Streamlight

Garantie de vie limitée de 10 ans Streamlight garantit que ses produits sont exempts de défauts pendant une vie d’utilisation limitée à 10 ans. À notre choix, nous réparerons, remplacerons ou rembourserons le prix d’achat de tout produit Streamlight qui ne fonctionne pas ou que vous réussissez à casser, aussi longtemps que vous en êtes propriétaire. Il va sans dire que cette garantie de vie limitée ne comprend pas l’utilisation abusive, les piles, les ampoules et les chargeurs. Les piles rechargeables et les chargeurs sont garantis pendant un (1) an à condition qu’ils soient accompagnés d’une preuve d’achat. Pour vous prévaloir de cette garantie, veuillez retourner votre Streamlight à notre usine. Visitez le site www.streamlight.com pour connaître l’emplacement d’un centre de réparation Streamlight agréé proche de vous. Dans tout pays ou à tout endroit où il existe des limitations particulières quant aux garanties de vie limitée, Streamlight offre une garantie limitée de 10 ans.

No. de serie _____

Fech de compra _____

DEUTSCH

Wir gratulieren Ihnen zum Erwerb dieser „Streamlight Jr®“-Lampe, einer einzigartigen kleinen Taschenlampe, die für jahrelangen Einsatz entworfen ist.

PRODUKTMERKMALE DES STREAMLIGHT JR-MODELLS:

- 2000% heller als eine Ministabtaschenlampe mit Linse
- Widerstandsfähiges eloxiertes Gehäuse schützt gegen Korrosion
- Spot-/Flutlicht-Fokus
- Praktisch unzerstörbares Flugzeug-Aluminum
- Versiegelt mit wasserdichtem „O“-Ring
- Benötigt 2 AA-Batterien

BEDIENUNGSANLEITUNG

Der Druckschalter auf der Endkappe der Streamlight Jr-Lampe dient zum Ein- und Ausschalten. Es gibt auch eine kurz andauernde „Blink“-Funktion. Durch das Drehen am Lampenkopf stellen Sie den Spot-/Flutlicht-Fokus ein.



AUSWECHSELN DER LAMPE

Zum Auswechseln der Lampe drehen Sie zunächst die Endkappe (E) ab und entnehmen die Batterien (D). Anschließend schieben Sie die Lampenhalterung (B und C) aus dem Zylinder (A) heraus. (Manchmal hilft es, den Lampenkopf gegen den Uhrzeigersinn zu drehen, bis der „O“-Ring sichtbar wird.) Halten Sie den weißen Teil der Lampenhalterung (C) fest und ziehen Sie die Lampe und die umliegende Kupferplatte (B) kräftig aus der Halterung heraus. Die Lampe kann nun ausgetauscht werden. Zum Zusammenbauen führen Sie diese Arbeitsschritte in umgekehrter Reihenfolge durch, wobei Sie darauf achten müssen, daß die Lampe gerade in der Halterung sitzt. Ein Tropfen Maschinenöl oder Rohvaseline auf den Gewinden und den „O“-Ringens sorgt für ein problemloses Funktionieren.

Streamlights „Garantie in allen Fällen“

10-jährige lebenslange Garantie Streamlight garantiert 10 Jahre lang störungsfreie Verwendung seiner Produkte. Wir bieten nach unserem Ermessen entweder Reparatur, Ersatz oder Refundierung des Kaufpreises für jedes nicht funktionierende bzw. kaputt gegangene Streamlight Produkt an. Natürlich sind Missbrauch, Batterien, Glühlampen und Ladegeräte von dieser Garantie ausgenommen. Aufladbare Batterien und Ladegeräte haben mit Kaufnachweis eine Garantie von (1) einem Jahr. Retournieren Sie Ihr Streamlight an den Hersteller, um die Garantie nutzen zu können. Unter www.streamlight.com erhalten Sie Informationen über autorisierte Streamlight Reparaturdienste in Ihrer Nähe. In Ländern bzw. Orten wo es besondere Beschränkungen für lebenslange begrenzte Garantien gibt, bietet Streamlight eine begrenzte Garantie von 10 Jahren.

Seriennummere _____

Kaufdatum _____

Streamlight®, Inc.

30 Eagleville Road
Eagleville, PA 19403-3996 USA
800-523-7488 • 610-631-0600
Fax: 800-220-7007 • Fax: 610-631-0712

www.streamlight.com

